



Winterzauber auf der Upmeier-Deele

in Bielefeld-Jöllenbeck, Twachtweg 133a

15. 11. 2014 von 12 bis 19 Uhr und 16. 11. 2014 von 13 bis 19 Uhr

NEUE WESTFÄLISCHE, DONNERSTAG, 13. NOVEMBER 2014



- ANZEIGE -



Spaß für die Kleinsten: Auch für die jüngsten Besucher gibt es eine Menge Angebote auf dem Gelände des historischen Sattelmehlhofes.

FOTOS: SYLVIA TETMEYER



Heißgetränke: Die Herren am Glühweinstand gehören zum Männertreff – und sind auch diesmal wieder dabei.

INFO

Pendelbusse an „Jürgingsmühle“

- ◆ Eine Zufahrt mit dem Pkw ist nur von der Laarer Straße aus möglich.
- ◆ Pendelbusse fahren an „Jürgingsmühle“ und an der Vilsendorfer Kirche. (syl)

Heimelige Stimmung

Kunst- und Handwerksmarkt am Wochenende auf Uphof

■ **Jöllenbeck.** Zum achten Mal bildet der Sattelmehlhof von 1799 die Kulisse für den „Winterzauber“. Der CVJM und die Familie Upmeier zu Belzen laden Besucher am Wochenende zum Schauen, Staunen und Stöbern ein.

Rund 40 Aussteller werden auf der großen Deele und in den Stallungen sowie unter den Linden ihre neuesten Adventsideen, Anregungen und Produkte präsentieren: Handwerkskunst, stilvolle Accessoires, Tragbares aus Stoff, Deko-Trends, regionale Käse- und Landwurstspezialitäten, feine Öle, Schmuck, Puppen, Holzarbeiten und Bilder sind nur einige von vielen Angeboten.

Für die Kleinsten gibt es an beiden Tagen die beliebte Kinderscheune mit einer kostenlosen Betreuung durch CVJM-Mitarbeiter. Hier kön-

nen Kinder in rustikalen Räumlichkeiten im Stroh spielen, während die Eltern die Atmosphäre und die Köstlichkeiten des „Winterzaubers“ genießen.

Die kulinarischen Genüsse wie Glühwein dürfen nicht fehlen, genauso wenig wie andere typisch winterliche Köstlichkeiten. In der gemütlichen Kamindeele bietet der Christliche Verein junger Menschen selbst gebackene Kuchen, Torten und Kaffee an. Die Weihnachtssterne der großen Tombola zaubern rote Farb-Feuerwerke in die Deele. Es gibt viele Preise zu gewinnen.

Auch das Kulturprogramm lässt keine Wünsche offen. Ab 14 Uhr bereichern Kultur-Häppchen zu jeder vollen Stunde die Atmosphäre. Der Zauberer Florian, der Gospelchor „Just Sing“, Saxophonmusik, das Duo Vivi & Robin, der Po-

saunenchor und die Jagdhornbläser werden in die schönste Zeit des Jahres einstimmen. Am Samstag gibt die Band „Moon-dance“ um 18 Uhr einen Benefizauftritt. Seit 2012 haben die sechs Hobby-Musiker, darunter Pfarrer Andreas Kersting, Spaß an der gemeinsamen Musik. Bei Einbruch der Dunkelheit wird der Hof mit Lichteffekten in Szene gesetzt.

Wer sich stärkt, tut auch noch Gutes: Alle Erlöse aus den Ver-zehrständen und der Tombola kommen als Spende der Ju-gendarbeit des CVJM zugute. Der Verein möchte sein Ange-bot erhalten und erweitern. Das geht nicht ohne Spenden. Rund 80 ehrenamtliche Helfer sind am Wochenende im Einsatz. Am Samstag sind Besucher von 12 bis 19 Uhr willkommen. Am Sonntag ist von 13 bis 19 Uhr je-de Menge los. (syl)

Wir sind für Sie da



Ihre Buchhandlung in Jöllenbeck

Weihnachts-bücher für Groß und Klein

www.buecherstube.de

Stöbern und bestellen rund um die Uhr.

Amtsstraße 34

Tel. 0 52 06/27 00

Fax 0 52 06/67 53

info@ihre-buecherstube.de

42714501 000314

Getränke-Fachmarkt Schmidtke



Jöllenbeck
Dorfstraße 24
Tel. 0 52 06-48 69

Jetzt neu!



42356601 000314

Landschlachterei

Beier

Partyservice

Qualitätsfleisch aus eigener Schlachtung vom Bauern aus der Umgebung.

33739 Bielefeld (Theesen), Mondsteinweg 110
Telefon (0 52 06) 64 37

33739 Bielefeld (Jöllenbeck), Vilsendorfer Straße 30
Telefon (0 52 06) 22 05

Öffnungszeiten:

Mo.–Fr. 7.00–13.00 Uhr und 14.30–18.30 Uhr
Sa. 7.00–13.00 Uhr, Mi. nachmittags geschlossen

42810801 000314

Party-Service und Catering



Karl Horst und Thomas Wirkus
Teutoburger Straße 9
33829 Borgholzhausen
Telefon (0 54 25) 64 45
www.campo-partyservice.de

42757501 000314

WINTERZAUBER

Vorweihnachtlicher Markt auf der Deele



15./16. November

mit vielen Attraktionen,
12–19 Uhr



Hof Upmeier zu Belzen/Twachtweg 133a/BI-Jöllenbeck/www.uphof.de

42832201 000314